

[...]

**32.187/II/PN**

[...]

Ter zitting van 8 februari 2001 onderzocht de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) in haar verenigde afdelingen een klacht die ingediend werd omwille van het feit dat de Koninklijke Vlaamse Schouwburg met steun van onder meer de Vlaamse Gemeenschap en de Vlaamse Gemeenschapscommissie, een brochure heeft uitgegeven die in het Nederlands, het Spaans en het Frans is gesteld. Het betreft de brochure "Teatro Español mayo 2000".

\*  
\* \*

In haar advies nr. 28115<sup>E</sup>/II/PN van 10 oktober 1996 stelde de VCT het volgende:

*De KVS is als instelling van openbaar nut onderworpen aan de bij KB van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT) en moet beschouwd worden als een plaatselijke dienst van Brussel-Hoofdstad.*

*Artikel 22 SWT bepaalt dat in afwijking van de bepalingen, die van toepassing zijn op de plaatselijke diensten van Brussel-Hoofdstad, de instellingen waarvan de culturele activiteit één enkele taalgroep interesseert, onderworpen zijn aan de regeling die geldt voor het overeenkomstig gebied.*

*Gelet op de aard van de opdrachten, beschreven in artikel 3 van de statuten, oordeelt de VCT nochtans dat de KVS, naar analogie met artikel 11§ 3 SWT, zijn berichten en mededelingen in ten minste drie talen mag stellen op voorwaarde dat het Nederlands op de eerste plaats komt en dat uit de anderstalige teksten duidelijk blijkt dat het om een vertaling uit het Nederlands gaat.*

\*  
\* \*

Rekening houdend met dit advies en gelet op het internationale karakter van de activiteiten die beschreven staan in de brochure oordeelt de VCT dat de bewuste brochure in drie talen mocht gesteld worden. Zij acht de klacht ontvankelijk, doch ongegrond.